



Serenity

Baby Swing
From 0-12 months / Up to 9 kg

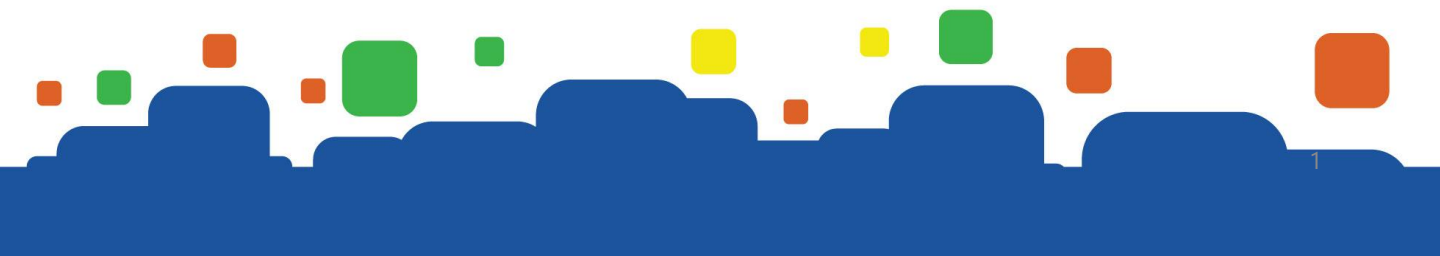
EN

RO

HU

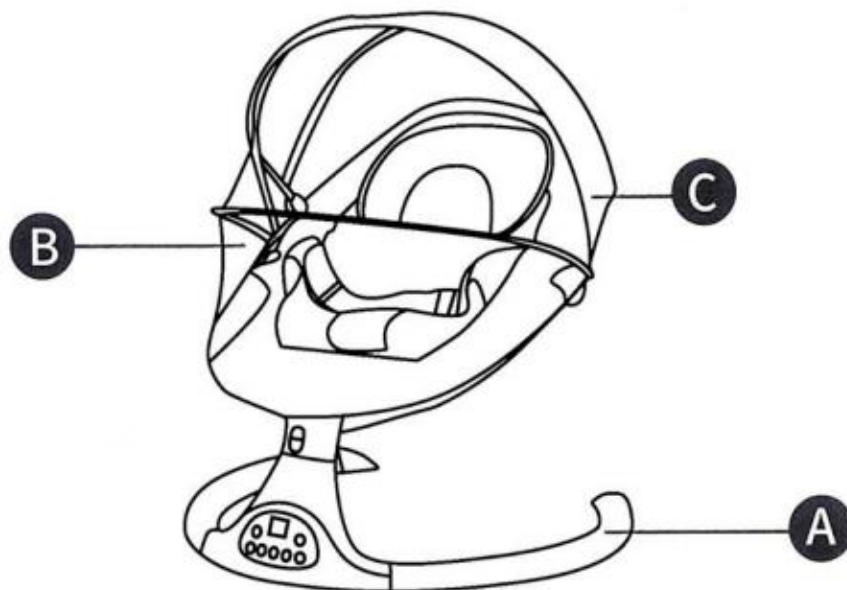
BG

User Manual



Parts list / Componente / Съставни части / Összetevők

1

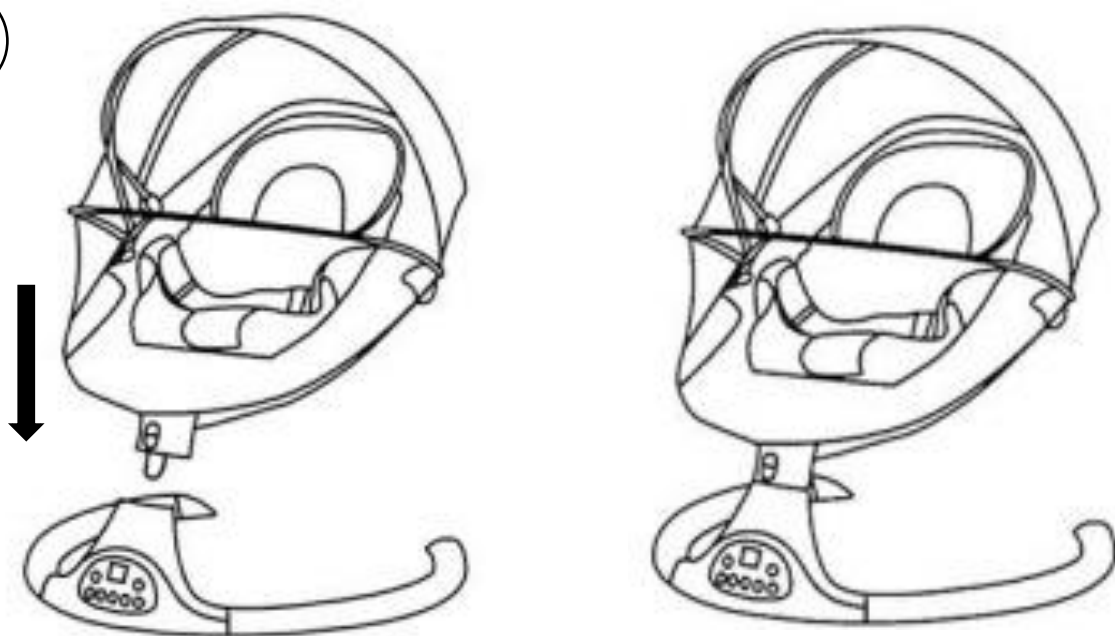


	EN	RO	BG	HU
A	Base	Baza = cadru inferior	Основа = долна рамка	Alap = alsó kere
B	Seat	Scaun balansoar	Люлеещ се стол	Hintaszék
C	Canopy	Copertina	сенник	Huzat
D	Type-C cable	Cablu USB	USB кабел	USB-kábel
E	Remote control	Telecomanda	Дистанционно управление	Távírányító

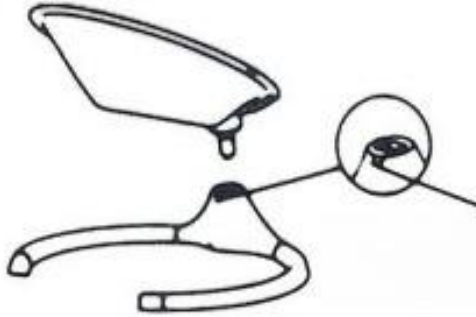
Product specifications / Specificatiile produsului / Спецификации на продукта / Termékleírás

EN	RO	BG	HU	
Age	Varsta copilului	Възраст на детето	Gyermek életkora	0-12 M / luni/ месеца/hónap
Load bearing	Greutatea maxima a copilului	Максимално тегло на детето	A gyermek maximális súlya	9 kg
Input voltage	Tensiune de intrare	Входно напрежение	Bemeneti feszültség	5V=
Input current	Curent de intrare	Входен ток	Bemeneti áram	1000mA
Power	Putere	Мощност	Erő	5W
USB standard	Standard USB	USB стандарт	USB szabvány	5V = 200mA

3

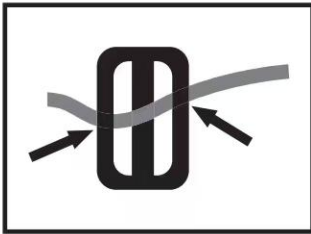


4

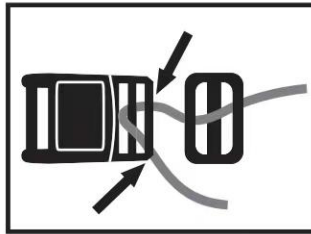


EN Metal plate
RO Placuta metalica
BG метална плочка
HU Fém lapocska

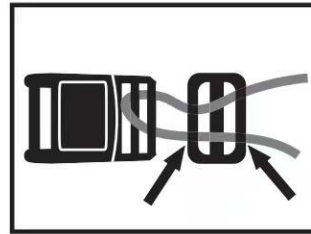
5



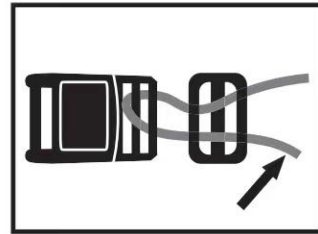
EN First, thread the strap through the small card according to the diagram



Then thread the strap through the large card according to the diagram



Thread the strap through the small card according to the diagram



Finally, adjust the belt tightness

RO Introduceti centura prin catarama mică, conform figurii.

Apoi, treceti centura prin catarama mare, conform figurii

Treceti centura din nou prin catarama mică, conform figurii.

La final, ajustați centura corespunzător

BG Прекарайте каишката през малката катарамa, според диаграмата.

След това прекарайте каишката през голямата катарамa, според диаграмата

Отново прекарайте каишката през малката катарамa, според диаграмата

Накрая регулирайте стегнатостта на колана

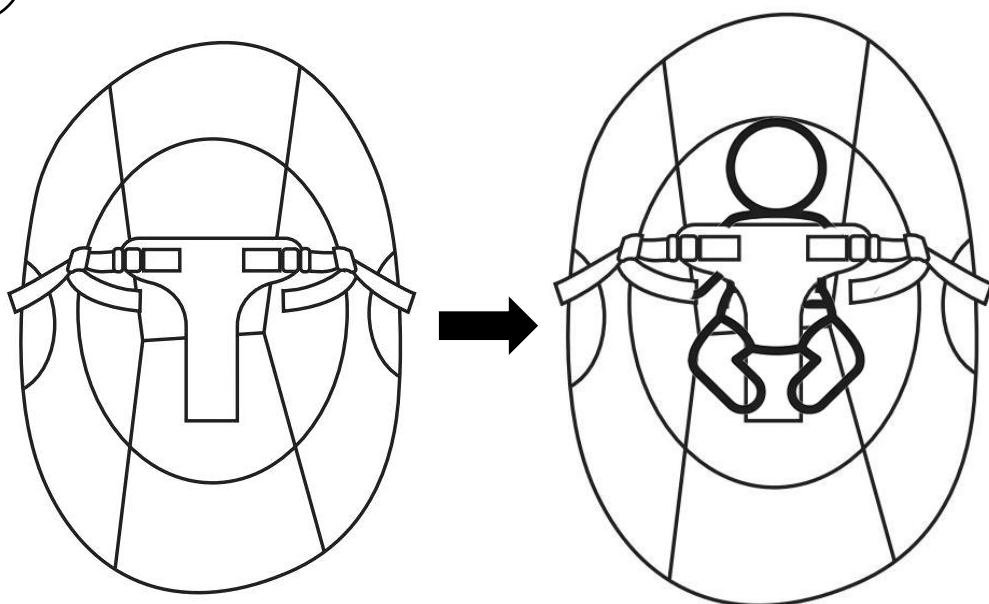
HU Vezesd át a szíjat a kis csaton az ábra szerint

Ezután vezesd át a szíjat a nagy csaton az ábra szerint

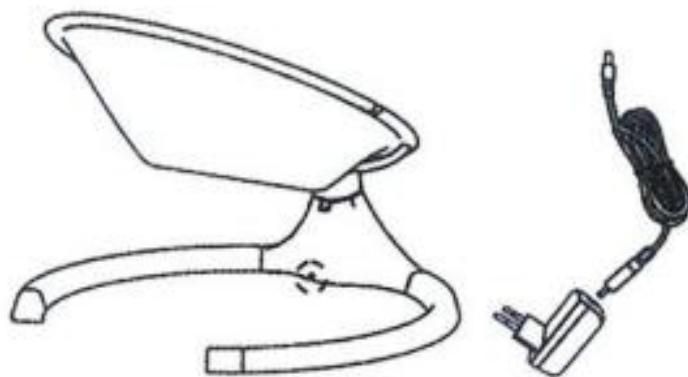
Ismét vezesd át a szíjat a kis csaton az ábra szerint

Végül állítsd be az öv szorosságát

6



7

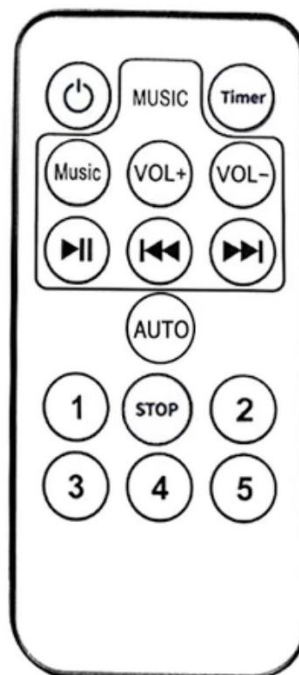


EN Remote control

RO Telecomanda

BG Дистанционно управление

HU Távirányító



	EN	RO	BG	HU
	Power switch	Pornire/oprire	Включване/Изключване	Be-/kikapcsolás
	Timer	Temporizator	Таймер	Időzítő
	Music	Muzică	Музика	Zene
	Volume up	Mărire volum	Увеличаване на звука	Hangerő növelése
	Volume down	Micșorare volum	Намаляване на звука	Hangerő csökkentése
	Play/pause	Redare/Pauză	Възпроизвеждане/Пауза	Lejátszás/Szünet
	Previous song	Melodia anterioară	Предишна песен	Előző szám
	Next song	Melodia următoare	Следваща песен	Következő szám
	Sleep mode	Mod somn	Режим за сън	Alvási mód
	Stop	Oprire	Спиране	Megállítás
	Shaking 5 magnitudes	5 niveluri de balans	5 степени на люлеене	5 fokozatú ringatás

Panel description / Panou de control / Контролен панел / Vezérlőpult



	EN	RO	BG	HU
	Power switch	Pornire/oprire	Бутон за включване/изключване	Indító-leállító pont
	Swing gear	Nivel de balansare	Ниво на люлка	Lengési szint
	Bluetooth	Bluetooth	Bluetooth	Bluetooth
	Timing	Temporizator	Таймер	Időzítő
	Volume	Volum	Обем	Térfogat
	Music	Muzică	Музика	Zene
	88: LED display window	88: Fereastră de afișaj LED	88: Прозорец на LED дисплея	88: LED kijelző ablak



WARNING

- **IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP THE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.**
- **Please read this manual carefully before installation otherwise it may affect the safety of the children.**



- **The applicable age is 0-12 months**
- **The rated load is 9 kg**

- Never leave the child unattended.
- Do not move or lift this product with the baby inside it.
- Transformers used with the product are to be regularly examined for damage to the cord, plug enclosure and other parts, and in the event of such damage, they shall not be used; The product shall only be used with the recommended transformer.
- Exhausted batteries are to be removed from the product.
- Do not use the product if any components are broken or missing.
- Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.
- This product and packaging are not toys. Do not give them to children. To avoid suffocation, keep plastic covers away from infants and young children.
- This product is for adult installation only. When the product is folded and unfolded, ensure that your children are away from the product.
- Do not use this product to transport infants, and do not move or handle during use.
- **This product must be used with seat cushion and seat belt, otherwise there will be a risk of falling!**



- When infants and young children use rocking chairs, the seat belt must be used correctly and the caregiver must not leave. **Do not use on infants and young children who can climb over the seat unassisted. When infants and young children can sit up, kneel or climb up, do not use this product to prevent tipping over and causing fall injuries.**
- **This product is designed to carry 1 person, the applicable age is 0-12 months, the rated load is 9 kg, shall not be overloaded.**
- This product cannot be used in place of a crib or bed, and is not suitable for infants to sleep for a long time. Should not be used for sleep, if infants and young children need sleep, they should be placed in a suitable crib and bed.
- Do not use this product on inclined or unstable ground, do not use this product on high places (such as tables), to prevent the risk of falling.
- Please do not use this product on soft objects (such as beds, sofas, etc.) to prevent suffocation when tipped over.
- This product is made for the function mentioned in the manual and shall not be used for other purposes.
- Do not squeeze, fall or collide during transportation, installation or use, otherwise it will cause product damage.
- The use of accessories not provided by the manufacturer is prohibited.
- Do not drag the power cable from the workbench to the place where children can reach it.
- Before use, please check whether the product is damaged, whether the components are installed in place, locked and not loose, and whether the power cord is intact and not damaged, so as to avoid the risk of electric shock. Do not disassemble and repair by yourself, and must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or professionals in similar departments.



- Before connecting the power supply, be sure to check whether the voltage marked by the product is consistent with the power supply voltage.
- The power plug of the product must be inserted into a grounded socket and be sure that it is firmly inserted.
- Do not share sockets with other high-power electrical appliances.
- Disconnect the power supply when no one is in use, before disassembly and cleaning.
- Please pull out the power cord by holding the plug, do not pull the power cord directly, do not extend the power cord arbitrarily to avoid danger.
- Do not use wet hands to plug in the power supply and touch the machine, otherwise leakage accidents may occur.
- Do not immerse the seat and power cord in water or other liquids.
- This product should be used indoors in a cool place, do not use outdoors or in a high temperature environment. Keep away from fire, heat sources, high temperature surfaces (such as high temperature gas, oven, etc.), and avoid direct sunlight.
- Do not add cotton pads (such as pillows, blankets and padding).
- When playing music, make sure the volume is set to a low value.

Assembly instructions

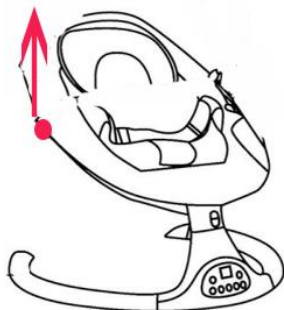
A Notice:

1. The power terminal must not be short-circuited.
2. Please use USB port mobile phone charger (adapter) to charge the product.
3. When using the adapter, keep it away from children.



4. The adapter used by the rocking chair should be regularly checked the power cord jack, accessories and other parts, and should be stopped if there is any damage.

WARNING



The **figure 2** (on the left) is the minimum angle of the backrest.

The Angle can only be adjusted up, and it is forbidden to adjust down

1. Insert the seat into the bottom frame group , optional, rocking chair + ceiling group. **Fig. 3**
2. Remove the seat: pull the metal plate from the bottom frame group and pull the seat up. **Fig. 4**
3. **Harness instructions**
 1. Fasten harness on the adjusting buckle and adjust the length as shown in the **Fig. 5**
4. Place the baby in the seat cloth, fasten the safety buckle. **Fig. 6**

Power – Fig. 7

1. USB Type-C Insert 100-240V ~50/60Hz AC power
2. USB Type-C Insert power bank
3. Adapter output parameters: : 5V= 1A, no other specification
4. Battery: AAA 1.5V*4
5. USB The port connects to external music.



Function description

1. (A) State power switch button 1. Click, the indicator light, power on.
2. Press the second button to turn off the indicator and cut off the power supply.
3. Gear increase or decrease button: there are 5 kinds of swing options in gear adjustment, increasing from the stop gear, cycle adjustment, the current gear and the gear indicator light on and off relative.
4. The swing Angle is about 0° , 18° , 21° , 23° , 25° , 31° (no load), and the load will be slightly reduced;
 - Note: 1. When the gear is in neutral, and there is no timing, the gear indicator and timing light will flash;
 - Note 2. When the jam is detected, the gear will be automatically closed, and the gear indicator will flash to remind.
5. Timing button: press the first indicator light for 8 minutes, press the second indicator light for 15 minutes Press three and the third indicator will light up for 30 minutes.
 - Timing time to all functions stop, enter the standby power saving mode;
 - If the timing function is not enabled, the other functions activated will work indefinitely until the battery is exhausted;
 - Note: 1. When the gear is in neutral, and there is no timing, the gear indicator and timing light will flash
6. Music playback/volume button: click the play system music to start; Tap to play the next piece of music;
 - Long press to hear the volume change and let go to adjust the volume cycle;
 - Hold down for about 2 seconds to turn off the music.



7. Bluetooth connection: Open the mobile phone Bluetooth connection "BT-BABY/SO008", you can directly play songs after successful connection.
8. The MODE key is the switch key between internal music and USB or Bluetooth, and the key is invalid when there is no USB or Bluetooth.
9. If the rocking chair is seriously shaken, please check whether the machine is placed flat.

Remote control

1. For guidance on using the remote control, please refer to **Fig. 8**
2. To adjust the swing speed, use buttons 1-5.

Panel description

1. For guidance on using the panel description, please refer to **Fig. 9**

Battery installation instructions

Tips: Low battery may cause the product to sway slowly, the sound and light become weak or the product turns off. If this happens, please replace the battery in time.

1. Unscrew the battery box at the bottom of the seat using a screwdriver to open the battery cover.
2. According to the positive and negative directions, put in four AAA batteries.
3. After installing the battery, cover the battery, and fasten the screw with a screwdriver.

NOTICE

1. Removing the battery is the opposite of this process.
2. Batteries are only for adults. Keep infants away from the installation site.



3. Different types of batteries or old and new batteries can not be mixed.
4. The battery should be placed in the correct polarity.
5. Batteries that have not been used or used up for a long time should be removed from the product, and please ensure that the battery box cover is well covered and screwed.
6. Do not short circuit the power terminal.
7. Only batteries that are the same or equivalent to the recommended battery can be used.
8. Do not use batteries that have expired, old batteries or batteries with insufficient power.
9. Non-rechargeable batteries cannot be charged.
10. Rechargeable batteries can only be charged under adult supervision.
11. Rechargeable batteries should be removed from the product before charging
12. The battery must be removed from the appliance before disposing of it. The appliance must be powered off when the battery is removed.
13. Batteries should be disposed of safely. Do not discard batteries as household waste.
14. The product is suitable for children up to when they try to sit up.

WARNING

1. This product can only be assembled and cleaned by an adult

Cleaning and washing

1. Mount group: Remove the mount group and wash it by hand with cold water .



2. Toys: Hand washing machine can be washed, wash with bubbles and add flexible detergent, scrub with a soft brush; Rinse with water and dehydrate, or directly into the washing machine to clean and dehydrate, and place in a cool place to dry.
3. Fabric: flannelette, hand wash, no machine wash.
4. Filling material: fireproof hand resin cotton .
5. **Warning!** Bleaching, dehydration and drying are prohibited.

Maintenance

1. Please maintain this product regularly. Confirm the tightness and safety of the connecting parts of the rocking chair and support. If there is any abnormality, please stop using it.
2. This product contains electronic components. Please disconnect the power supply before entering water or placing, using or cleaning in a humid environment.



RO

AVERTIZĂRI

- **IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI INSTRUȚIUNILE PENTRU REFERINȚE VIITOARE.**
- Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de instalare, nerespectarea instrucțiunilor poate afecta siguranța copiilor.



- **Varsta aplicabila pentru utilizare: 0-12 luni**
- **Greutatea maxima suportata: 9 kg**
- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Nu mutați și nu ridicați produsul cu bebelușul în interior.
- Incarcatoarele utilizate împreună cu acest produs trebuie verificate regulat pentru eventuale deteriorări ale cablului, fișei, carcasei și altor părți. În caz de deteriorare, nu mai utilizați incarcatorul.
- Produsul trebuie folosit doar cu incarcatorul recomandat.
- Bateriile epuizate trebuie scoase din produs.
- Nu utilizați produsul dacă lipsesc componente sau dacă unele sunt deteriorate.
- Nu folosiți accesorii sau piese de schimb care nu sunt aprobate de producător.
- Acest produs și ambalajul său nu sunt jucării. Nu le dați copiilor. Pentru a evita riscul de sufocare, păstrați pungile de plastic departe de bebeluși și copii mici.
- Asamblarea acestui produs se face exclusiv de către un adult. Asigurați-vă că cei mici sunt departe în timpul plierii sau desfacerii produsului.



- Nu folosiți acest produs pentru a transporta bebeluși și nu îl mutați în timpul utilizării.
- **Acest produs trebuie folosit împreună cu pernuta de șezut și centura de siguranță – altfel există risc de cădere!**
- **▲ Când copilul folosește balansoarul, centura de siguranță trebuie să fie fixată corect, iar supraveghetorul să nu-l părăsească. Nu utilizați acest produs pentru copii care pot să se ridice singuri sau să se cațere peste margini. Nu mai folosiți acest produs odată ce sugarii sau copiii mici pot sta în șezut, se pot sprijini în genunchi sau se pot cățăra, pentru a evita riscul de răsturnare și accidente prin cădere.**
- **Acest produs este destinat unui singur copil, cu vârsta între 0–12 luni și o greutate maximă de 9 kg. Nu suprasolicitați.**
- Produsul nu poate înlocui un pătuț sau un pat și nu este adecvat pentru somn îndelungat. Dacă bebelușul are nevoie de somn, acesta trebuie așezat într-un pătuț adecvat.
- Nu folosiți produsul pe suprafețe înclinate sau instabile și nu îl plasați la înălțime (ex: pe masă), pentru a evita riscul de cădere.
- Nu folosiți produsul pe suprafețe moi (ex: pat, canapea), pentru a evita răsturnarea și sufocarea.
- Utilizați produsul doar conform funcțiilor specificate în manual, nu pentru alte scopuri.
- Nu supuneți produsul la presiune, lovituri sau șocuri în timpul transportului, instalării sau utilizării – poate duce la deteriorare.
- Este interzisă utilizarea accesoriilor care nu sunt furnizate de producător.
- Nu lăsați cablul de alimentare să atârne de pe mese sau să ajungă în zona copiilor.
- Înainte de utilizare, verificați dacă produsul are deteriorări, dacă piesele sunt montate corect, fixate și sigure, și dacă si cablul de alimentare este intact – pentru a evita pericolul de electrocutare. Nu dezamblați și nu reparați produsul singur – pentru



intervenții, apelați la producător sau un specialist autorizat.

- Înainte de a conecta la priză, asigurați-vă că tensiunea specificată pe produs corespunde cu tensiunea rețelei electrice.
- Conectați produsul doar la o priză cu împământare și asigurați-vă că este bine introdusă.
- Nu folosiți aceeași priză cu alte aparate electrice de mare putere.
- Deconectați produsul de la alimentare când nu este folosit, înainte de demontare și curățare.
- Scoateți cablul ținând de fișă, nu trageți direct de fir și nu îl prelungiți necorespunzător.
- Nu atingeți aparatul cu mâinile ude și nu îl conectați la priză în astfel de condiții – pericol de electrocutare!
- Nu scufundați scaunul sau cablul de alimentare în apă sau alte lichide.
- Acest produs este destinat utilizării în interior, într-un loc răcoros. Nu îl folosiți afară sau în medii cu temperaturi ridicate. Țineți-l departe de foc, surse de căldură, suprafețe fierbinți (ex: aragaz, cuptor) și de lumina directă a soarelui.
- Nu adăugați perne, păturici, articole textile sau alte obiecte – există risc de sufocare.
- Când redați muzică, asigurați-vă că volumul este setat la un nivel scăzut pentru protejarea auzului copilului.

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

Nota A:

1. Borna de alimentare nu trebuie să fie în scurtcircuit.
2. Vă rugăm să folosiți un încărcător de telefon mobil cu port USB (adaptor) pentru a încărca produsul.
3. Când folosiți adaptorul, păstrați-l departe de copii.
4. Adaptorul folosit pentru balansoar trebuie verificat periodic — mufa cablului de alimentare, accesoriile și celelalte părți — și utilizarea trebuie întreruptă în caz de deteriorare.

ATENȚIE

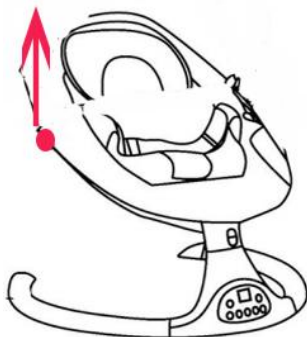


Figura nr 2 (din stânga) reprezintă unghiul minim de inclinație al spătarului.

Unghiul de inclinație poate fi ajustat doar în sus, este interzisă ajustarea în jos.

1. Introduceți scaunul balansoarului în cadrul inferior. **Fig. 3**
2. Pentru a scoate scaunul balansoarului: trageți placuta metalică din cadrul inferior și ridicați scaunul. **Fig. 4**
3. **Instrucțiuni pentru ham**
 - Prindeți centurile hamului în catarama de reglaj și ajustați lungimea conform **Fig. 5**.
4. Așezați bebelușul pe pernutele scaunului balansoarului și fixați centura de siguranță. **Fig. 6**

Alimentare curent electric – Fig. 7

1. USB Type-C – Introduceți în priză AC 100-240V ~50/60Hz
2. USB Type-C – Conectare la baterie externă
3. Parametrii de ieșire ai adaptorului: 5V = 1A, fără alte specificații
4. Baterie: AAA 1,5V × 4
5. Portul USB se conectează la sursa externă de muzică

Descrierea funcțiilor

1. (A) Butonul de pornire/oprire alimentare: apăsați o dată – se aprinde indicatorul, aparatul pornește.
2. Apăsați a doua oară – se stinge indicatorul și se întrerupe alimentarea.



3. Buton de reglare a treptelor (vitezelor) de legănare:
 - Există 5 opțiuni de legănare, reglate în trepte. Pornind de la poziția oprit (neutru), treptele se reglează ciclic.
 - Indicatorul luminos corespunde treptei curente de legănare.
4. Unghiurile aproximative de legănare sunt: 0°, 18°, 21°, 23°, 25°, 31° (fără bebelus); cu bebelus, unghiul se reduce ușor.
 - Nota 1: Când balansoarul este în poziția neutră și nu este setat un timp, luminile indicatoare pentru treaptă și temporizare vor clipi.
 - Nota 2: Dacă este detectat un blocaj, funcția de legănare se oprește automat, iar indicatorul pentru treaptă va clipi pentru avertizare.
5. Buton de temporizare:
 - Apăsare o dată – indicatorul se aprinde pentru 8 minute
 - Apăsare de două ori – indicatorul pentru 15 minute
 - Apăsare de trei ori – indicatorul pentru 30 minute
 - După expirarea timpului setat, toate funcțiile se opresc și dispozitivul intră în mod standby pentru economisirea energiei.
 - Dacă funcția de temporizare nu este activată, celelalte funcții vor funcționa continuu până la epuizarea bateriei.
 - Notă: Când balansoarul este în poziția neutră și nu este setată temporizarea, luminile indicator pentru treaptă și timp vor clipi.
6. Buton redare muzică / volum:
 - Apăsare scurtă – redă muzica prestabilită din system
 - Apăsare scurtă repetată – trece la melodia următoare
 - Apăsare lungă – modifică volumul (reglare ciclică); eliberați pentru a seta volumul dorit
 - Apăsare lungă ~2 secunde – oprește muzica.



7. Conectare Bluetooth:
 - Deschideți Bluetooth-ul telefonului și conectați-vă la "BT-BABY/SO008"
 - După conectare, puteți reda direct muzică de pe telefon
8. Butonul MODE (Mod):
 - Schimbă sursa muzicii între muzica internă, USB și Bluetooth
 - Butonul nu are efect dacă nu este conectat la un USB sau Bluetooth
9. Dacă balansoarul se mișcă excesiv:
 - Verificați dacă dispozitivul este așezat pe o suprafață dreaptă

Telecomandă

Pentru instrucțiuni privind utilizarea telecomenzii, vă rugăm să consultați **Fig. 8**

Descriere panou comanda

Pentru instrucțiuni privind utilizarea panoului de comanda, vă rugăm să consultați **Fig. 9**

Instrucțiuni pentru instalarea bateriilor

Sfaturi: Bateria descărcată poate cauza balansarea lentă a produsului, slăbirea sunetului și a luminii sau oprirea completă a aparatului. Dacă se întâmplă acest lucru, înlocuiți bateriile la timp.

1. Desfaceți capacul compartimentului de baterii aflat în partea de jos a scaunului folosind o șurubelniță.
2. Introduceți patru baterii tip AAA, respectând polaritatea (+ și -).
3. După instalare, închideți capacul și fixați-l cu șurubelnița.

ATENȚIONARE

1. Scoaterea bateriilor se face în ordine inversă față de montare.



2. Bateriile trebuie manipulate doar de către adulți. Țineți bebelușii departe de zona de instalare.
3. Nu amestecați tipuri diferite de baterii sau baterii vechi cu baterii noi.
4. Asigurați-vă că bateriile sunt introduse respectând polaritatea corectă.
5. Bateriile neutilizate sau epuizate trebuie scoase din produs. Asigurați-vă că permanent capacul compartimentului este bine închis și fixat.
6. Nu scurtcircuitați terminalul de alimentare.
7. Folosiți doar baterii de același tip sau echivalente cu cele recomandate.
8. Nu folosiți baterii expirate, vechi sau cu putere insuficientă.
9. Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate.
10. Bateriile reîncărcabile pot fi încărcate doar sub supravegherea unui adult.
11. Bateriile reîncărcabile trebuie scoase din produs înainte de a fi încărcate.
12. Bateriile trebuie scoase din dispozitiv înainte de a fi aruncate. Dispozitivul trebuie să fie oprit în momentul scoaterii bateriilor.
13. Bateriile trebuie eliminate în siguranță. Nu le aruncați la gunoiul menajer!
14. Produsul este destinat utilizării de către copii până în momentul în care aceștia încearcă să se ridice singuri în șezut.

ATENȚIE

Acest produs poate fi asamblat și curățat doar de către un adult.

Curățare și spălare

1. Grupul de montare: Se îndepărtează și se spală manual cu apă rece.



2. Jucării: Pot fi spălate manual sau la mașină. Folosiți detergent delicat, curățați cu o perie moale, clătiți și centrifugați sau puneți direct în mașina de spălat pentru spălare și stoarcere. Uscați într-un loc răcoros și bine ventilat.
3. Materiale textile: spălare manuală, NU se spala la mașină.
4. Material de umplutură: Vatelină rigidă ignifugă (rășină tare).
5. **Avertisment!** Nu se permite înălbirea, stoarcerea și uscarea automată.

Întreținere

1. Vă rugăm să efectuați întreținerea regulată a produsului. Verificați fermitatea și siguranța punctelor de conectare ale balansoarului și suportului. În caz de nereguli, opriți imediat utilizarea.
2. Acest produs conține componente electronice. Deconectați sursa de alimentare înainte de a intra în contact cu apă sau înainte de utilizarea/curățarea în medii umede.



BG

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- **ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА.**
- **Моля, прочетете внимателно това ръководство преди инсталиране, неспазването на инструкциите може да засегне безопасността на децата.**



- **Приложима възраст за ползване: 0-12 месеца**
- **Максимално поддържано тегло: 9 кг.**

- Никога не оставяйте детето си без надзор.
- Не местете и не повдигайте продукта, когато детето е в него.
- Зарядните устройства, използвани заедно с този продукт, трябва да се проверяват редовно за повреда на кабела, щепсела, корпуса и други части. В случай на повреда, не използвайте зарядното устройство. Продуктът трябва да се използва само с препоръчаното зарядно устройство.
- Изтощените батерии трябва да се извадят от продукта.
- Не използвайте продукта, ако някои части липсват или са повредени.
- Не използвайте аксесоари или резервни части, които не са одобрени от производителя.
- Този продукт и неговата опаковка не са детски играчки. Да не се дават на децата. За да избегнете риска от задушаване, дръжте пластмасовите торбички далеч от бебета и малки деца.
- Този продукт трябва да се сглобява само от възрастен. Уверете се, че малките са далеч, докато сгъвате или разгъвате продукта.



- Не използвайте този продукт за носене на бебета и не го местете по време на употреба.
- **Този продукт трябва да се използва заедно с възглавницата на седалката и предпазния колан – в противен случай има риск от падане!**
- **▲ Когато детето използва люлката, предпазният колан трябва да е правилно закопчан и надзорникът не трябва да оставя детето. Не използвайте този продукт за деца, които могат да се издърпат или да се катерят по ръбовете. Спрете да използвате този продукт, след като бебета или малки деца могат да седят, коленичат или да се катерят, за да избегнете риска от преобръщане и падане.**
- **Този продукт е предназначен за едно дете на възраст 0–12 месеца и с тегло до 9 кг. Не претоварвайте.**
- Продуктът не може да замени кошара или легло и не е подходящ за дълъг сън. Ако бебето има нужда от сън, то трябва да бъде поставено в подходящо креватче.
- Не използвайте продукта върху наклонени или нестабилни повърхности и не го поставяйте на високо (напр. върху маса), за да избегнете риска от падане.
- Не използвайте продукта върху меки повърхности (напр. легло, диван), за да избегнете преобръщане и задушаване.
- Използвайте продукта само според функциите, посочени в ръководството, не за други цели.
- Не подлагайте продукта на натиск, удари или удари по време на транспортиране, монтаж или употреба – това може да доведе до повреда.
- Използването на аксесоари, които не са доставени от производителя, е забранено.
- Не позволявайте хранящият кабел да виси над масите или да достига до деца.



- Преди употреба проверете продукта за повреди, дали частите са правилно сглобени, фиксирани и сигурни и дали хранващият кабел е здрав – за да избегнете риска от токов удар.
- Не разглобявайте и не ремонтирайте продукта сами – за интервенции се свържете с производителя или оторизиран специалист.
- Преди да свържете към контакта, уверете се, че напрежението, посочено на продукта, съответства на напрежението на електрическата мрежа.
- Свързвайте продукта само към заземен контакт и се уверете, че е поставен здраво.
- Не използвайте същия контакт с други мощни електрически уреди.
- Изключете продукта от хранването, когато не го използвате, преди разглобяване и почистване.
- Извадете кабела, като държите щепсела, не дърпайте директно проводника и не го удължавайте неподходящо.
- Не докосвайте уреда с мокри ръце и не го включвайте в контакта при такива условия – риск от токов удар!
- Не потапяйте стола или хранващия кабел във вода или други течности.
- Този продукт е предназначен за употреба на закрито на хладно място. Не го използвайте на открито или в среда с висока температура. Дръжте го далеч от огън, източници на топлина, горещи повърхности (напр. печка, фурна) и пряка слънчева светлина.
- Не добавяйте възглавници, одеяла, текстил или други предмети – има риск от задушаване.
- Когато пускате музика, уверете се, че силата на звука е настроена на ниско ниво, за да предпазите слуха на Вашето дете.

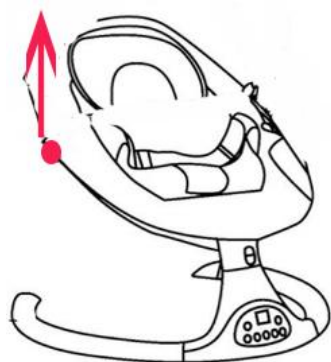
ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ

Бележка А:

1. Захранващият извод не трябва да има късо съединение.
2. Моля, използвайте зарядно устройство за мобилен телефон с USB порт (адаптер), за да заредите продукта.
3. Когато използвате адаптера, дръжте го далеч от деца.
4. Адаптерът, използван за люлката, трябва да се проверява периодично — щепселът на захранващия кабел, аксесоарите и другите части — и употребата трябва да се преустанови, ако е повреден.



ВНИМАНИЕ



Фигура № 2 (вляво) представлява минималния ъгъл на наклон на облегалката.

Ъгълът на наклон може да се регулира само нагоре, регулирането надолу е забранено.

1. Поставете седалката на люлеещия се стол в долната рамка.
Фиг. 3
2. За да премахнете седалката на люлеещия се стол: издърпайте металната пластина от долната рамка и повдигнете седалката. **Фиг. 4**
3. **Инструкции за сбруя**
 1. Затегнете коланите на сбруята в катарамата за регулиране и регулирайте дължината според **Фиг. 5**.



4. Поставете бебето върху възглавниците на седалката и затегнете предпазния колан. **Фиг. 6**

Захранване – фиг. 7

1. USB Type-C – Включете в контакт AC 100-240V ~50/60Hz
2. USB Type-C – Връзка към външна батерия
3. Изходни параметри на адаптера: 5V = 1A, няма други спецификации
4. Батерия: AAA 1.5V × 4
5. USB портът се свързва към външен източник на музика

Описание на функциите

1. (A) Бутон за включване/изключване: натиснете веднъж – индикаторът светва, устройството се включва.
2. Натиснете втори път – индикаторът изгасва и захранването спира.
3. Бутон за регулиране на стъпките (скоростите) на люлеене: Има 5 опции за люлеене, регулируеми на стъпки.
 - Започвайки от спряно (неутрално) положение, предавките се регулират циклично.
 - Светлинният индикатор съответства на текущото ниво на люлеене.
4. Приблизителните ъгли на люлеене са: 0°, 18°, 21°, 23°, 25°, 31° (без бебе); с бебе ъгълът е леко намален.
 - Бележка 1: Когато люлката е в неутрално положение и не е настроено време, светлинните индикатори за стъпка и време ще мигат.
 - Бележка 2: Ако се открие запушване, функцията за люлеене ще спре автоматично и индикаторът за стъпки ще мига за предупреждение.
5. Бутон за таймер:
 - Натиснете веднъж – индикаторът свети за 8 минути



- Натиснете два пъти – индикатор за 15 минути
 - Натиснете три пъти – индикатор за 30 минути
 - След изтичане на зададеното време, всички функции спират и устройството влиза в режим на готовност, за да пести енергия.
 - Ако функцията таймер не е активирана, другите функции ще работят непрекъснато, докато батерията се изтощи.
 - Бележка: Когато люлката е в неутрално положение и не е зададен таймер, светлинните индикатори за стъпката и часа ще мигат.
6. Бутон за възпроизвеждане на музика / сила на звука:
- Кратко натискане – възпроизвежда предварително зададена музика от системата
 - Кратко натискане многократно – преминава на следващата песен
 - Продължително натискане – променя силата на звука (циклична настройка); отпуснете, за да зададете желаната сила на звука
 - Продължително натискане ~2 секунди – спира музиката.
7. Bluetooth връзка:
- Отворете Bluetooth на телефона си и се свържете с "BT-BABY/SO008"
 - След свързване можете да възпроизвеждате музика директно от телефона си
8. Бутон MODE: (Mod):
- Превключва музикален източник между вътрешна музика, USB и Bluetooth
 - Бутонът няма ефект, ако не е свързан към USB или Bluetooth



9. Ако люлеещият се стол се движи прекалено много:
- Проверете дали устройството е поставено върху равна повърхност

Дистанционно управление

За инструкции относно използването на дистанционното управление, моля, вижте **Фиг. 8**

Описание на контролния панел

За инструкции относно използването на контролния панел, моля, вижте **Фиг. 9**.

Инструкции за инсталиране на батерията

Съвети: Ниската батерия може да доведе до бавно люлеене на продукта, отслабване на звука и светлината или пълно изключване на устройството. Ако това се случи, сменете батериите навреме.

1. Развийте капака на отделението за батерии, разположен в долната част на седалката, като използвате отвертка.
2. Поставете четири AAA батерии, като спазвате полярността (+ и -).
3. След монтажа затворете капака и го закрепете с отвертката.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Свалянето на батериите се извършва в реда, обратен на монтажа.
2. Батериите трябва да се боравят само от възрастни. Дръжте бебетата далече от мястото на инсталиране.
3. Не смесвайте различни видове батерии или стари батерии с нови батерии.
4. Уверете се, че батериите са поставени с правилния поляритет.



5. Неизползваните или изтощени батерии трябва да се отстранят от продукта. Уверете се, че капакът на отделението е винаги добре затворен и закрепен.
6. Не давайте накъсо захранващия терминал.
7. Използвайте само батерии от същия тип или еквивалентни на препоръчаните.
8. Не използвайте батерии с изтекъл срок на годност, стари или с ниска мощност.
9. Незареждаемите батерии не трябва да се зареждат.
10. Презареждаемите батерии могат да се зареждат само под наблюдение на възрастен.
11. Презареждаемите батерии трябва да бъдат извадени от продукта преди зареждане.
12. Батериите трябва да бъдат извадени от устройството преди изхвърляне. Устройството трябва да бъде изключено, когато изваждате батериите.
13. Батериите трябва да се изхвърлят безопасно. Не ги изхвърляйте на боклука!
14. Продуктът е предназначен за използване от деца, докато не се опитат да седнат сами.



ВНИМАНИЕ

Този продукт може да се сглобява и почиства само от възрастен.

Почистване и пране

1. Монтажна група: Отстранете и измийте на ръка със студена вода.
2. Игралки: Могат да се перат ръчно или машинно. Използвайте мек препарат, изтъркайте с мека четка, изплакнете и центрофугирайте или поставете директно в пералнята за пране и изстискване. Сушете на хладно и добре проветриво място.



3. Текстилни материали: ръчно пране, Не се перат в пералната машина.
4. Пълнежен материал: Твърда вата, забавяща горенето (твърда смола).
5. **Предупреждение!** Не се допускат избелване, центрофугиране и автоматично сушене.

Поддръжка

1. Моля, извършвайте редовна поддръжка на продукта. Проверете здравината и сигурността на точките на свързване на люлката и стойката. В случай на нередности, незабавно спрете употребата.
2. Този продукт съдържа електронни компоненти. Изключете захранването, преди да влезете в контакт с вода или преди да използвате/почистите във влажна среда.

FIGYELMEZTETÉSEK

- **FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG AZ UTASÍTÁSOKAT KÉSŐBBI HASZNÁLATRA.**
- **Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet a telepítés előtt, mert az utasítások be nem tartása befolyásolhatja a gyermekek biztonságát.**



- **Alkalmazható életkor: 0-12 hónap**
- **Maximális támogatott súly: 9 kg**

- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekeket.
- Ne mozgassa vagy emelje fel a készüléket, ha a baba benne van.
- A termékhez használt töltőket rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nem sérültek-e meg a kábel, a csatlakozó, a ház és más alkatrészek. Sérülés esetén hagyja abba a töltő használatát.
- A terméket csak az ajánlott töltővel szabad használni.
- A lemerült elemeket ki kell venni a termékből.
- Ne használja a terméket, ha az alkatrészek hiányoznak vagy sérültek.
- Ne használjon olyan tartozékokat vagy pótalkatrészeket, amelyeket a gyártó nem hagyott jóvá.
- Ez a termék és csomagolása nem játék. Ne adja őket gyermekeknek. A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa távol a műanyag zacskókat csecsemőktől és kisgyermektől.
- A termék összeszerelését kizárólag felnőtt végezheti. Győződjön meg arról, hogy a kicsik távol vannak a termék összezsukása vagy kibontása közben.
- Ne használja ezt a terméket csecsemők hordozására, és ne mozgassa használat közben.



- Ezt a terméket az üléspárnával és a biztonsági övvel együtt kell használni – különben fennáll a leesés veszélye!
- **▲** Amikor a gyermek a hintaszéket használja, a biztonsági övet megfelelően kell becsatolni, és a felügyelő nem hagyhatja el. Ne használja ezt a terméket olyan gyermekeknek, akik önállóan fel tudnak állni, vagy át tudnak mászni a széleken. Ne használja újra ezt a terméket, ha a csecsemők vagy kisgyermekek képesek ülni, térdelni vagy mászni, hogy elkerüljék a felborulás és az esési balesetek kockázatát.
- Ez a termék 0-12 hónapos és legfeljebb 9 kg súlyú gyermekek számára készült. Tilos túlterhelni.
- A termék nem helyettesítheti a kiságyat vagy az ágyat, és nem alkalmas hosszú alvásra. Ha a babának alvásra van szüksége, akkor azt megfelelő kiságyba kell helyezni.
- Ne használja a terméket ferde vagy instabil felületen, és ne helyezze magasba (pl. az asztalra), hogy elkerülje a leesés veszélyét.
- Ne használja a terméket puha felületen (pl. ágy, kanapé), hogy elkerülje a felborulást és a fulladást.
- A terméket csak a kézikönyvben leírt funkcióknak megfelelően használja, más célra nem.
- Szállítás, telepítés vagy használat közben ne tegye ki a terméket nyomásnak, ütéseknek vagy ütéseknek – ez károsodást okozhat.
- Tilos olyan tartozékokat használni, amelyeket nem a gyártó szállított.
- Ne hagyja, hogy a tápkábel lógjon az asztalokról, és ne érje el a gyermekek területét.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a termék nem sérült-e, az alkatrészek megfelelően vannak felszerelve, rögzítve és biztonságosak, és a tápkábel is sértetlen – az áramütés veszélyének elkerülése érdekében.



Ne szerelje szét vagy javítsa saját maga a terméket – beavatkozásért forduljon a gyártóhoz vagy egy felhatalmazott szakemberhez.

- Mielőtt csatlakoztatná a konnektorhoz, győződjön meg arról, hogy a terméken megadott feszültség megfelel a hálózati feszültségnek.
- A terméket csak földelt aljzatba dugja, és ellenőrizze, hogy megfelelően van-e behelyezve.
- Ne használja ugyanazt a konnektort, mint más nagy teljesítményű elektromos készülékeket.
- Húzza ki a terméket az áramforrásból, ha nem használja, szétszerelés és tisztítás előtt.
- Húzza ki a kábelt a dugónál fogva, ne húzza közvetlenül a vezetékét, és ne húzza ki megfelelően.
- Ilyen körülmények között ne érintse meg a készüléket nedves kézzel, és ne dugja be a konnektorba – áramütés veszélye!
- Ne merítse az ülést vagy a tápkábelt vízbe vagy más folyadékba.
- Ez a termék beltéri használatra, hűvös helyre készült. Ne használja a szabadban vagy magas hőmérsékletű környezetben. Tartsa távol tűztől, hőforrásoktól, forró felületektől (pl. tűzhely, sütő) és közvetlen napfénytől.
- Ne tegyen párnát, takarót, textiliát vagy más tárgyat – fulladásveszély áll fenn.
- Zenelejátszás közben győződjön meg arról, hogy a hangerő alacsonyra van állítva gyermeke hallásának védelme érdekében.

Поддръжка

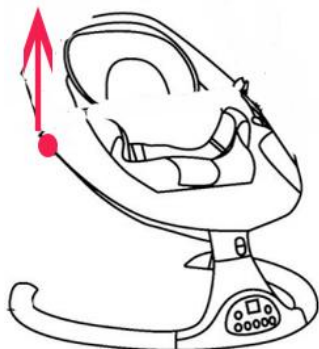
Jegyze A:

1. A tápcsatlakozó nem zárható rövidre.

2. Kérjük, használjon USB-porttal (adapterrel) rendelkező mobiltelefon-töltőt a termék töltéséhez.
3. Az adapter használatakor tartsa távol a gyermekektől.
4. A billenőkar adapterét rendszeresen ellenőrizni kell - a tápkábel csatlakozóját, tartozékait és egyéb alkatrészeit -, és sérülés esetén a használatát abba kell hagyni.



Figyelem



A 2. ábra (balról) a háttámla minimális dőlésszögét ábrázolja.

A dőlésszög csak felfelé állítható, lefelé állítás tilos.

1. Helyezze be a hintaszéket az alsó keretbe. **3. ábra**
2. A hintaszék eltávolítása: húzza le a fémlemezt az alsó keretről, és emelje fel a széket. **4. ábra**
3. **Heveder használati utasítás**
 - Rögzítse a hevederszíjakat a beállító csatba, és ennek megfelelően állítsa be a hosszát **5. ábra**.
4. Helyezze a babát az üléspárnákra, és csatolja be a biztonsági övet. **6. ábra**

Tápegység – Ábra 7

1. USB Type-C – Csatlakoztassa az AC 100-240V ~50/60Hz-et
2. USB Type-C – Külső akkumulátor csatlakozás
3. Adapter kimeneti paraméterei: 5V = 1A, nincs más specifikáció
4. Elem: AAA 1,5 V × 4
5. Az USB-port külső zeneforráshoz csatlakozik



A funkciók leírása

1. (A) A be-/kikapcsoló gomb Tápellátás: Nyomja meg egyszer – a jelzőfény világít, a gép bekapcsol.
2. Nyomja meg másodszor – a jelzőfény kialszik és az áramellátás megszakad.
3. Gomb a lengő fogaskerekek (sebességek) beállításához:
 - 5 ringatási lehetőség áll rendelkezésre, lépésenként beállítható. A kikapcsolt (üres) helyzetből kiindulva a sebességfokozatok ciklikusan vannak beállítva.
 - A jelzőfény megfelel az aktuális ringatási fokozatnak.
4. A hozzávetőleges lengési szögek: 0° , 18° , 21° , 23° , 25° , 31° (baba nélkül); A babával a szög kissé csökken.
 - 1. Megjegyzés 1: Ha a billenőkar semleges helyzetben van, és nincs beállítva idő, a lépés és az időzítő jelzőfényei villogni kezdenek.
 - Megjegyzés 2: Ha eltömődést észlel, a ringató funkció automatikusan kikapcsol, és a sebességfokozat jelzőfénye figyelmeztetésként villog.
5. Időzítő gomb:
 - Nyomja meg egyszer – a jelzőfény 8 percre világít
 - Nyomja meg kétszer a jelzőt 15 percre
 - Háromszori megnyomás – a jelzőfény 30 percre
 - A beállított idő lejárta után az összes funkció kikapcsol, és a készülék készenléti üzemmódba lép az energiatakarékosság érdekében.
 - Ha az időzítő funkció nincs aktiválva, a többi funkció folyamatosan fut, amíg az akkumulátor le nem merül.
 - Megjegyzés: Ha a billenőkar üres állásban van, és az időzítő nincs beállítva, a sebességfokozat és az idő jelzőfényei villogni kezdenek.



6. Zene/hangerő lejátszás gomb:
 - Rövid megnyomás – előre beállított zenét játszik le a rendszerből
 - Ismételve meg a rövid megnyomást – ugorjon a következő dalra
 - Hosszan nyomja meg – megváltoztatja a hangerőt (ciklikus beállítás); engedje el a kívánt hangerő beállításához
 - Hosszan nyomja meg ~2 másodperc – leállítja a zenét.
7. Bluetooth kapcsolat:
 - Nyissa meg telefonja Bluetooth-ját, és csatlakozzon a "BT-BABY/SO008" –hoz
 - A csatlakozás után közvetlenül lejátszhat zenét a telefonjáról
8. MODE (mód) gomb:
 - Váltson zeneforrást a belső zene, az USB és a Bluetooth között
 - A gombnak nincs hatása, ha nincs csatlakoztatva USB-hez vagy Bluetooth-hoz
9. Ha a hintaszék túlzottan mozog:
 - Ellenőrizze, hogy a készülék egyenes felületre van-e helyezve

Távirányító

A távirányító használatára vonatkozó utasításokat lásd a **8. ábrán**.

Vezérlőpult leírása

A kezelőpanel használatára vonatkozó utasításokat lásd a **9 ábrán**.

Akkumulátor telepítési útmutató

Tanácsok: Az alacsony akkumulátor a termék lassú lengését, a hang és a fény elhalványulását, vagy a készülék teljes leállítását okozhatja. Ha ez megtörténik, időben cserélje ki az elemeket.



1. Lazítsa meg az elemtartó fedelét az ülés alján egy csavarhúzóval.
2. Helyezzen be négy AAA elemet, tartsa tiszteletben a polaritást (+ és -).
3. A telepítés után zárja le a fedelet, és rögzítse a csavarhúzóval.

FIGYELMEZTETÉS

1. Az elemek eltávolítása a szerelvénytől fordított sorrendben történik.
2. Az elemeket csak felnőttek kezelhetik. Tartsa távol a csecsemőket a telepítési területtől.
3. Ne keverjen különböző típusú elemeket vagy régi elemeket új elemekkel.
4. Győződjön meg arról, hogy az elemek a megfelelő polaritás betartásával vannak behelyezve.
5. A fel nem használt vagy lemerült elemeket ki kell venni a termékből. Győződjön meg arról, hogy a rekesz fedele mindig biztonságosan zárva van és rögzítve van.
6. Ne zárja rövidre a tápcsatlakozót.
7. Csak az ajánlott típusú, vagy azzal egyenértékű elemeket használjon.
8. Ne használjon lejárt, régi vagy alulteljesített elemeket.
9. A nem újratölthető elemeket nem szabad újratölteni.
10. Az újratölthető akkumulátorokat csak felnőtt felügyelete mellett lehet tölteni.
11. Az újratölthető elemeket töltés előtt ki kell venni a termékből.
12. Az elemeket ártalmatlanítás előtt ki kell venni a készülékből. Az elemek eltávolításakor a készüléket ki kell kapcsolni.
13. Az elemeket biztonságosan kell ártalmatlanítani. Ne dobja a háztartási hulladék közé!
14. A terméket gyermekek használhatják, amíg meg nem próbálnak önállóan felülni.



FIGYELEM

Ezt a terméket csak felnőtt szerelheti össze és tisztíthatja.

Tisztítás és mosás

1. Szerelési csoport: Vegye ki és kézzel mossa le hideg vízzel.
2. Játékok: Kézzel vagy gépben moshatók. Használjon enyhe mosószert, tisztítsa meg puha kefével, öblítse le és centrifugálja, vagy tegye közvetlenül a mosógépbe mosáshoz és gyümölcslé készítéséhez. Szárítsa hűvös, jól szellőző helyen.
3. Textíliák: kézi mosás, NE mosson géppel.
4. Töltőanyag: Merev égésgátló vatta (kemény gyanta).
5. **Figyelem!** Az automatikus fehérítés, préselés és szárítás nem megengedett.

Karbantartás

1. Kérjük, végezze el a termék rendszeres karbantartását. Ellenőrizze a billenőkar és a konzol csatlakozási pontjainak szilárdságát és biztonságát. Szabálytalanságok esetén azonnal hagyja abba a használatát.
2. Ez a termék elektronikus alkatrészeket tartalmaz. Húzza ki az áramellátást, mielőtt vízzel érintkezne, vagy nedves környezetben használná/tisztítana.

DECLARATION OF CONFORMITY

We, Dot Com Investment S.R.L. declare that the above referenced product, to which this declaration relates, is in conformity with the provisions of:

EN 12790-1:2023

The Technical Construction File required by this Directive is maintained at the corporate headquarters of Dot Com Investment S.R.L.

Place of issue: Bucharest, ROMANIA
General Manager: D. Corbu



Manufacturer: Dot Com Investment SRL
Address: Cloud 9 bldg 4, ground fl, apt 80, 61 Pipera Rd,
Bucharest 020111, Romania
Designed in: EU
Made in: P.R.C.
Email: office@jubahbaby.eu
Web: www.jubahbaby.eu